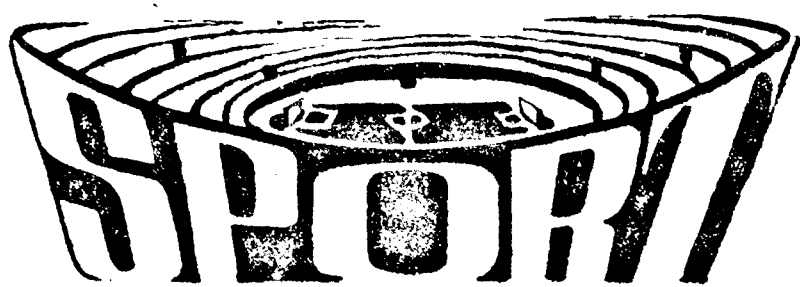
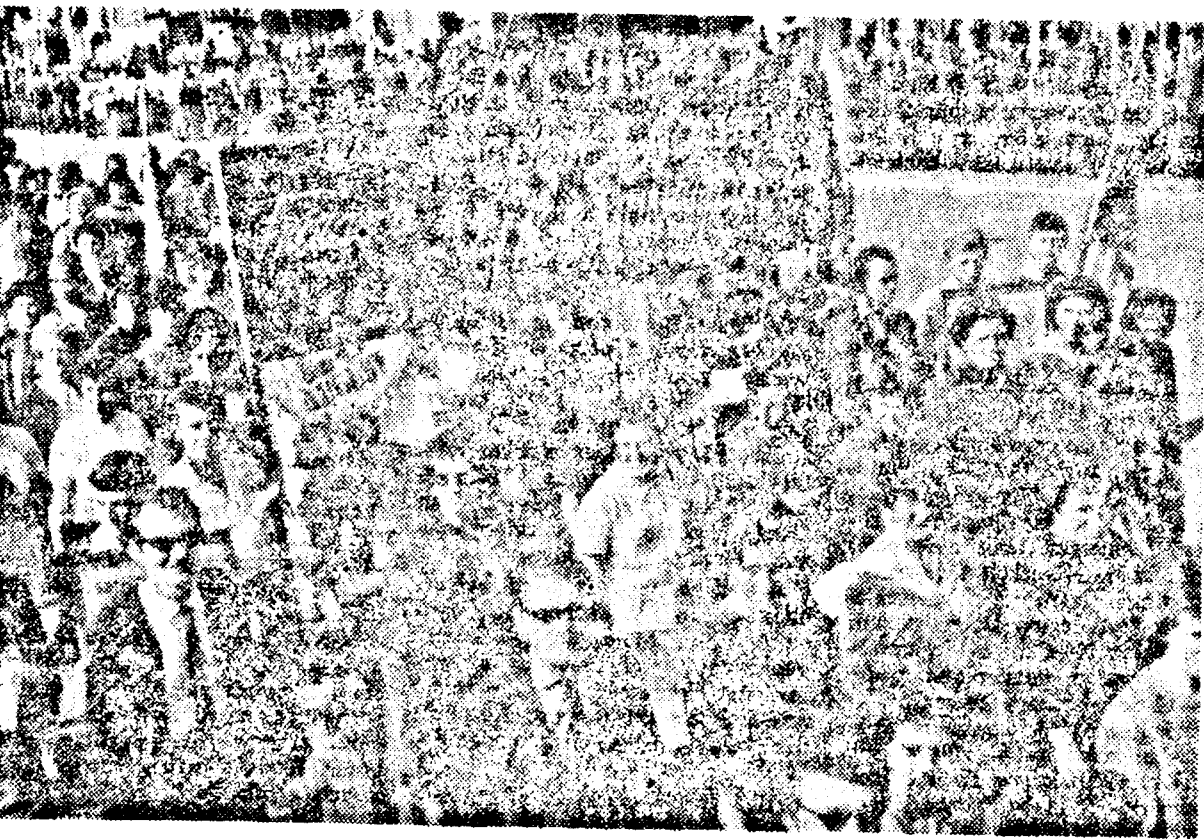
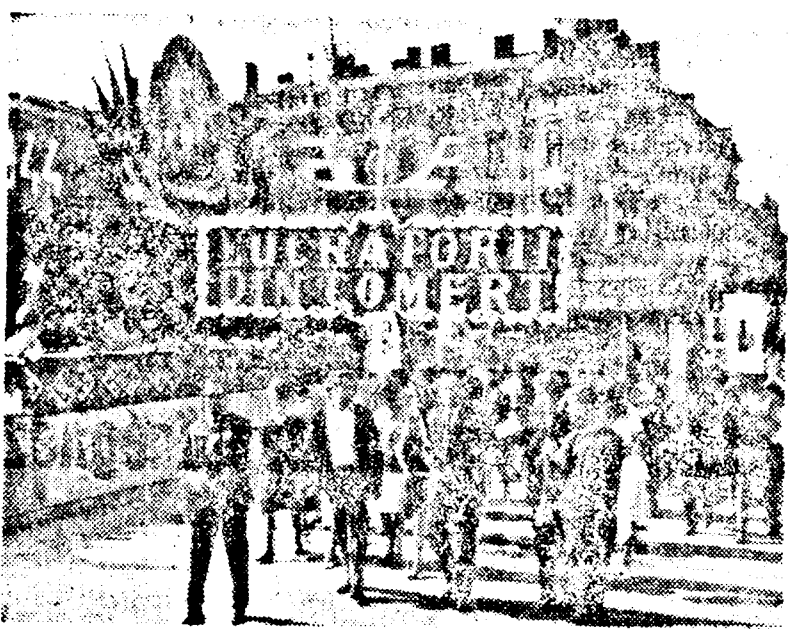


Képek az augusztus 23-i ünnepi felvonulásról



Felszabadulási Kupa

Az ICA stadionban rendezték meg a Felszabadulási Kupa mérkőzéseit. A városi csapatok közül a Motorul, a Libertatea, a Vagonul és a CFR-IRTA ifjúsági csapatai vettek részt. A legjobban a Motorul (edző Drig Jenő) együttese szerepelt. A vasárnapi elődöntő eredményei: Motorul — CFR-IRTA 6:0; Vagonul — Libertatea 3:2. A döntőben a Motorul 3:0-ra nyert a Vagonul ellen, míg a 3-4. helyért Libertatea — CFR-IRTA 3:1.

A rajoni csapatok részére megrendezett mérkőzések nagyszámú

közönséget vonzottak Vingán a labdarúgó pályára. A gyermekcsapatok részére kiírt kupát a kisiratosiak nyerték meg. A döntő mérkőzésen Kisiratos 7:0 (2:0) arányban bizonyult jobbnak Nagylaknál. A felnőtt csapatok negyveséből Kisereg emelkedett ki. A döntő találkozó 1:1-es félidő után 2:1 arányban nyert Pankota ellen. Góllövők: Simon. Cs. Szabó, illetve Baba. Az elődöntő eredményei: Pankota — Szentmárton 2:1, Kisereg — Munár 3:1.

—ok—

A rajoni labdarúgó bajnokság

I. FORDULÓ:

augusztus 27. vasárnap
Kisiratos — Pankota, Kürtös — Világos, Nagylak — Szépfalu, Fenlak — Majlát, Alunis — Iratos, Kisereg — Vinga.

II. FORDULÓ:

szeptember 3. vasárnap
Majlát — Kisiratos, Pankota — Alunis, Kisereg — Kürtös, Világos — Nagylak, Vinga — Szépfalu, Iratos — Fenlak.

III. FORDULÓ:

szeptember 10. vasárnap
Kisiratos — Nagylak, Fenlak — Pankota, Szépfalu — Világos, Alunis — Kisereg, Kürtös — Iratos, Majlát — Vinga.

IV. FORDULÓ:

szeptember 17. vasárnap
Világos — Kisiratos, Iratos — Szépfalu, Fenlak — Alunis, Kisereg — Majlát, Nagylak — Kürtös, Vinga — Pankota.

V. FORDULÓ:

szeptember 24. vasárnap
Kisiratos — Alunis, Pankota — Nagylak, Szépfalu — Fenlak, Kisereg — Világos, Majlát — Kürtös, Iratos — Vinga.

VI. FORDULÓ:

október 8. vasárnap
Kürtös — Kisiratos, Pankota — Iratos, Fenlak — Kisereg, Alunis — Szépfalu, Világos — Majlát, Vinga — Nagylak.

VII. FORDULÓ:

október 15. vasárnap
Kisiratos — Fenlak, Majlát — Alunis, Iratos — Világos, Nagylak — Kisereg, Szépfalu — Pankota, Kürtös — Vinga.

VIII. FORDULÓ:

október 22. vasárnap
Szépfalu — Kisiratos, Kürtös — Fenlak, Kisereg — Iratos, Pankota — Majlát, Alunis — Nagylak, Vinga — Világos.

IX. FORDULÓ:

október 29. vasárnap
Kisiratos — Kisereg, Nagylak — Iratos, Világos — Alunis, Pankota — Kürtös, Majlát — Szépfalu, Fenlak — Vinga.

X. FORDULÓ:

november 5. vasárnap
Iratos — Kisiratos, Kisereg — Pankota, Fenlak — Világos, Kürtös — Szépfalu, Majlát — Nagylak, Vinga — Alunis.

XI. FORDULÓ:

november 12. vasárnap
Nagylak — Fenlak, Világos — Pankota, Szépfalu — Kisereg, Alunis — Kürtös, Iratos — Majlát, Kisiratos — Vinga.

A Vízügyi Állami Bizottság aradi iskolacsoportja

szeptember 23. és 30. között felvételi vizsgát tart az iskola alábbi szakai számára:

- METEOROLOGIA
- A VIZEK MINŐSÉGÉNEK VEDELME
- HIDROTECHNIKAI ÉPÍTKEZÉSEK
- HIDROLOGIA

Jelentkezhetnek az általános műveltséget adó középiskolák végzettjei (érettségivel vagy anélkül), tekintet nélkül korukra.

Jelentkezni lehet 1967. szeptember 22-ig az iskola székhelyén: N. Grigorescu utca 8. szám, (telefon 16-45), ahol minden további felvilágosítást megadnak.

(301)

Új rakpart épül a konstancai kikötőben

Az új konstancai kikötőben megkezdődött az első rakpart építése, ahol tankhajók kötnek majd ki. A rakpart mellett 30 ezer tonnát meghaladó hajók is kiköthetnek majd. A rakpart alapzatánál már lerakták az első betontömböket, amelyeknek mindegyike meghaladja a 80–100 tonnát.

Fel a fejjell!

Hiába, szórakoztattak az emberek. Hol ezt hol azt veszítik el. Volt rá nem egy példa, hogy valaki a pénztárcáját bagyta el, mások a gyermeküket felejtették az utcán, de az sem ritka eset, hogy egyik-másik embertársunk elveszti a fejét. Ezért jó ha vannak becsületes megtalálók. A minap Juhász Antal zámánduffalusi lakos keresett fel egy levélben bennünket és arról értesítette a szerkesztője, hogy augusztus 24-én, a helybeli vasúti sorompó mellett egy sorsára hagyott Toban márkájú férfikerékpárt talált. A bicikli sorozatszáma 67002464. Ő azonban nem vesztette el a fejét, ezért fordult a bicikli tulajdonosához és arról értesít, hogy megfelelő igazolás után átveheti jogos tulajdonát az alábbi címen: Zimánduffalu 306 szám. Jelige: Fel a fejell, kerékpáros!

Álom, álom...

Vannak, akik tudárcsicsérgésre ébrednek, ha jön a reggel, vannak, akiket az ébresztőóra csörgése pattant ki az ágyból, de akadnak olyanok is, akik tracsza rezzennek fel álmukból. A Szetoarei és az Apodul Purice utcák kereszteződésének környékén lakók a megmondhatóit. Őket hajnalról-

hajnalra városunk derék tisztítóit, az utcaseprőket ébresztik fel. Koránsem takarítják közben. A vidám emberek ugyanis ott gyülekeznek hajnalonként, hogy megvárják a Városi Községnek egyik gépkocsiját, amely a tett hímese mezejére szállítja őket. S ha ők evészer, kitérnek a szájukat, menten ki pattan a környező házakban lakók szeme. De jó lenne pedig aludni még, ha másért nem hát azért, hogy megálmod-

hassák azt a szép időt, amikor az illetékesek elhatározzák magukat és valahová messzesszá, ha lehet, légüres térbe helyezik át az említett gyülekezőhelyet. Álom, álom, és des álom, álmokép...

Rekordok

Halka Ester Juhás, Csajkovszkij utca 14 szám alatti lakos, által a sportlét, Kipes, egy napnál is több, ha sportról van szó. Legutóbb is így cselekedett. Mindán néminemű alkohollal dopingolta magát, kiverte sporttelepre a Baritú utca 53 szám alatti ház udvarát és súlyemelőt megsegényítő könnyedséggel emelt egy sportlétűs gyémekkoszt. Rekordidő alatt.

A rekordok éjjele lehetett az, mert még ugyiszólván ki sem tette a lábát a házából, máris nyukonsápte a környéken szolgálatot teljesítő hatósági közeg. Ez is rekord, ha nem is világrekord!

Volt étvágyunk!

Jó étvágyunk volt az ünnep alkalmával s az utána következő napon. Most érkezett friss hírek szerint a karnevalon, a családi erdőben és a város minden területén felállított 75 arisztó bodián több, mint 7000 kilogramm virsli, 90 000 darab mititei, 5500 darab sertéskolbász, kelt el. Ugyancsak e napokon elfogyott mintegy 60 ezer zsemle és több, mint 5550 darab fehér vekni. S mindezt mi aradiak 340 000 évvel megelőztük, az ifjabb korosztály pedig 53 000 üveg szörpöt fogyasztott el. De szereljük mi az édességet is és a mignonok zsereit, a tortaszettek százait fogyasztottuk jóízűen, összesen mintegy 55 000 darabot.

Nem is olyan sokba került mindez, mindössze 2200 000 lejbe. Ennyi volt ugyanis a Közélmelési Tröszt két napi bevétele!

Az ARTEX szövetkezet

Köztársaság útja 94. szám

közlí a megrendelőikkel, hogy augusztus 15-től kezdve

részletfizetésre

is készítenek ruhákat az alábbi szabóegységekben:

FERFI SZABOSAGOK:

- 22. számú egység, Vörös Hadsereg útja 142.
- 27. számú egység, Köztársaság útja 31.
- 28. számú egység, Köztársaság útja 42.
- 26. számú egység, Köztársaság útja 93.
- 18. számú egység, Köztársaság útja 99.
- 61. számú egység, Petru Rarea utca 13.
- 55. számú egység, Dorobanților utca 1.
- 42. számú egység, Mărăcesti és Ciucasului utca sarok.
- 30. számú egység, Cernei utca 4.
- 31. számú egység, Bumbacului utca 1.

NŐI SZABOSAGOK:

- 7. számú egység, Anatol France utca 1–3.
- 35. számú egység, Köztársaság útja 99.
- 54. számú egység, Köztársaság útja 31.
- 78. számú egység, Köztársaság útja 94.

A csináltatott ruhák árának összege — ha az 500–750 lej teszik — 3 RÉSZLETBEN, 751–1000 lej között 4 RÉSZLETBEN 1000 lejen felül 6 részletben egyenlítő ki. Minden esetben 30 százalék előleg fizetendő.

(304)

hova menjünk hol szórakozzunk

FILMEK

MURESUL: Spartacus (9. 12.30, 16. 19.30. Kedvező idő esetén 20 órakor a kerthelyiségben).
STUDIO: Spartacus (10. 13.30, 17. 20.30. Kedvező idő esetén 21 órakor a kerthelyiségben).
IFJUSÁGI: A rabok (11. 16. 18.15, 20.30. Kedvező idő esetén 20.30 órakor a kerthelyiségben).
VICTORIA: Juana Gallo (11. 14.15, 16.30, 18.45, 21).
PROGRESUL (Ujarad): A riói ember (18.20. Vasárnap 10 és 16 órakor matiné).
SOLIDARITATEA (Gáj): Maigret és a Saint Fiacre ügy (17. 19. Vasárnap 15 órakor matiné).
MIKELAKA: Warlock (Szombaton 19. vasárnap 13, 17, 19 órakor).

A VIDEKI MOZIK MÜSORA:
PECSKA: Rio Conchos.
KÜRTÖS: Heten Tebából.
NAGYLAK: Film egy elbűvölt leányról.
VILÁGOS: Angelika és a király.
PANKOTA: Drága Brigitte és Bumerang.
VINGA: Egy tanu a városban és Kettő között.

RÁDIO

Szombat, augusztus 26.

BUKAREST I.
Hírek: 5. 5.30. 6. 6.30. 7. 9. 11. 13. 15. 16. 18. 20. 22. 24. 25.5. Gazdasági lapok szemléje: 11.03. Könyvzene: 11.15. 12.45. 13.13. 14.50. 17.30. 22.35. Vízilás-jelentés: 11.50. Szólisták, együttesek: 12. 14. 15.05. 15.50. Miorita: 12.15. Népdalok: 12.35. 13.30. 17.45. 20.50. 22.15. Misorismertetés: 13.10. A rádió irodalmi folyóirata: 14.10. Tangók: 15.15. Kórusok: 16.15. Zenés adás Moszkvából: 16.30. Hangszerszólók: 17. A román föld emlékezte: 17.10. A Föld körül: 18.05. Filmzene: 18.20. Tudomány, technika, fantázia: 18.40. Román dalok: 19. Sport: 19.30. Zenei variété: 19.45. Egy dal az Ön címére: 20.20. Táncczene: 21.05. 22.50. 2.02. Irodalmi pillanat: 22.45. Időjárásjelentés: 2.

BUKAREST II.
Hírek: 7.30. 8.30. 10. 12. 14. 17. 19. 21. 23. 0.55. 1.55. Népek zenéjéből: 11. A civilizáció történetéből: 11.15. Opera részletek: 11.45. 12.45. 17.10. 18.50. Misorismertetés: 12.03. Dal-magazin: 12.08. Népdalok: 13. 15.15.

TELE VIZIO

SZOMBAT

augusztus 26.

- 18.00 Asszonyoknak.
- 18.25 Ifjúsági műsor.
- 19.10 Esti tv-híradó.
- 19.30 Helyszíni közvetítés a Románia—Franciaország férfi uszónversenyéről.
- 20.30 Telecenciklopédia.
- 21.30 Táncczene.
- 22.00 A szökevény (filmsorozat).
- 22.50 Ejszakai tv-híradó, tele-sport.

Múzeum

Az Aradi Tartományi Múzeum megtekinthető — hétfő kivételével — naponta 10–13 és 17–20 óra között a Kulturpalotában. A múzeum alábbi osztályai tekinthetők meg:
— az 1848-as forradalom múzeuma:
— állandó régészeti kiállítás;
— képtár;
— Arad környéki állandó néprajzi kiállítás;
— „Az 1877–1878-as román függetlenségi háború 90. évfordulója” című időszaki kiállítás.

Minneim-onnan leírólí-arról

Az érrendszer vizsgálata ultra- hanggal

Dr. B. J. Ostrum, a philadelphiai Albert Einstein Orvosi Központ munkatársa új területen alkalmazta az echografiát, az ember belső szerveinek ultrahangos vizsgálatát: az ő nevéhez fűződik az echografiával végzett érrendszeri vizsgálatok.

Az amerikai orvos fűgőértékelő kimutatására alkalmazta a módszert. Tizenkét fűgőértékelőben szenvedő beteget és tíz egészséges embert vizsgált echografiával és ellenőrzésképpen radiografiával, s mindkét módszerrel azonos megállapításokra jutott.

Az Ausztráliában egyes területeken már kiváló eredményeket hozott echografiával sokféle célzattal, a szokásos röntgenvizsgálatnál, mert nem okoz sugárterhelést. A sugárterhelés elkerülése minden esetben nyilvánvalóan előnyös. A fűgőértékelőben szenvedő súlyos betegekkel azonban az echografiával különösen az, hogy el lehet érni a szükséges sugárterhelés nélküli vizsgálatot, azaz a betegségekkel járó igénybevételt is.

Egy fáradhatatlan folklórkutató

Victor Radu-nak hívják és a Maros völgyében mindenütt ismerik, zenei virtuozitásáról, gazdag dalismeretéről. Híres marosmenti népi dalnokok családjából származik. Bizonyára elődeinek a népi zené iránti nagy rajongását örökölte. Talán azért szereti annyira a népdalt, a népi táncot, az ősrégi népi szokásokat, Victor már gyermekkorában bejárta szülői és fűglőrkincsekben gazdag erdélyi táj falvait, részt vett lakodalmak mulatságokon, hórakon s így alkalma volt megismerni sok népmesét, kurjongatást, csujogatót, nemzedékről nemzedékre szálló szokásokat. A fiatal Victor megszerette és örökre szívébe zárta a zenét, a népművészetet.

Victor Radu ma 53 éves. De vonója még most is elbűvöl, hegedűjátékával a mesék világát varázsolja elő, akárcsak egykor Barbu Lăutaru, Lae Chioru és a hegedű más híres régi mesterei. Victor Radu sok régi értékes népi dallamot tanult el az őregektől és szöveget is megheggedt. Elkísérte a bevonuló fiatalokat, számos népi mulatságon muzsikált a Maros és a Görgény völgyében, Beszterce vidékén, a Mezőségen. Mindenütt megtanult egy-egy új és régi melodit, s ma már olyan, akárcsak egy élő folklórgyűjtemény. Mindenkinek jobban tudja játszani: a marosmenti népi táncokat, az őrszág és vidék népi értékes népdalokat.

Gyakran elkísérte a versenyekre

az erdőszakái, lövéri, fűglőhazai, ludvédi stb. táncgyűléseket, amelyek vezető helyeket vívtak ki maguknak a nagy műkedvelői versenyeken. Victor Radu hegedűje felcsendült a berlini színpadokon, ahol népművésztünk megszólaltatott utólrérhetetlenek bizonyították, később pedig a balkáni országok és népművésztől, ahol a román népművészt és népdalt újabb babérokat szerzett.

Victor Radu mint előadóművész, mint zeneszerző és mint fáradhatatlan folklórgyűjtő egyaránt ismeretes. Hosszas és gazdag tevékenysége során az új dallamok, új hangzások valódi kincsetárát gyűjtötte össze. Ebből a páratlan folklórkincsből nemrég 310 népi melodit vettek fel hangfelvételre a Néprajzi és Folklórintézetben. Zeneiként gyakran szerepelt a rádióban is, ahol szintén sok hangfelvételt őrzik. Victor Radu ma is fáradhatatlan gyűjtője a népi daloknak. Ma is mintegy 300 lejegyzett dalt és önálló szerzeményt őriz.

Ez a marosvölgyi népművész híres régi hegedűs és népi dalnok hagyományait folytatja. Azokét, akiknek alkotásait ma is szívesen hallgatjuk, mert a népi geniusz halhatatlanságát érezzük bennük.

AUREL URZICA,
az Agerpres Maros-Magyar Autonóm tartományi tudósítója

Kevéssé ismert energiaforrás

A vörös szén

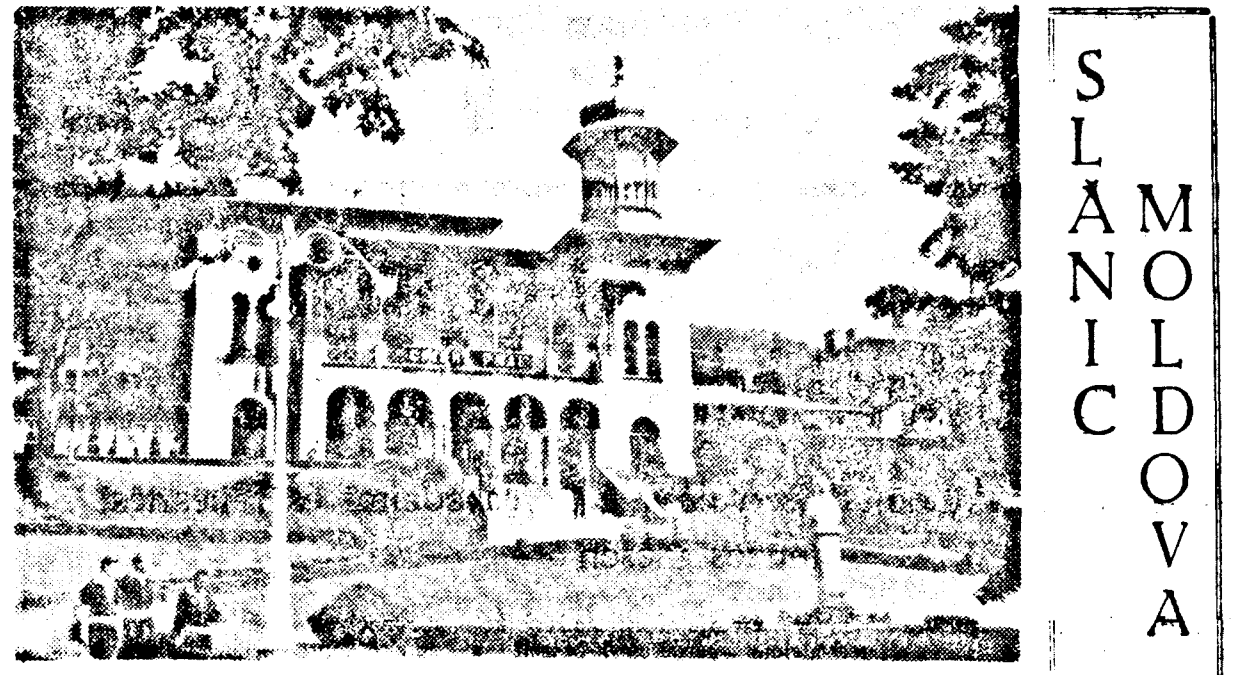
Uj energiaforrás születésének volt tanúja a világ, századunk első évtizedében. A születés helye: Olaszország, az újszülött neve: geotermikus energia, avagy „vörös szén”.

Nem véletlen, hogy az első ország, ahol az új energia született, éppen Olaszország volt. Akárcsak más, „klasszikus” energiaforrásokban, szegény országban itt is egyre sürgetőbbé vált az ipari fejlődést biztosító új energiaforrások felkutatása. Ugyanakkor veszendőbe ment az a roppant energiameghiány, amelyet a vulkáni kitérők során a föld fekvésesített erői szabadítottak fel. Ilyen körülmények között szinte magától adódott az az elgondolás, hogy ezt a hatalmas erőt az ember szolgálatába állítsák.

Ettore Cardani mérész tervet dolgozott ki a Vezuv energiájának felhasználására, de elképzelését maga is teljesen utópizmusnak tekintette. Szondákkal képzelte felszabadíthatóvá tenni a vulkán óriási, nagy nyomás alatt lévő gázmeghiányát. Cardani professzor elgondolása természetesen a mai napig sem valósulhatott meg, de ez távolról sem jelenti, hogy az ember lemondott a vulkáni energia hasznosításához fűződő reményéről.

A geotermikus energiatermelés gyakorlati lehetőségeit egy új ötlet teremtette meg, a fejlődés forradalmi lendületét idézve elő ezen a téren. Az új elgondolás, az eddigiéktől szemben, az ugynevezett utópizmus felhagyásával, a tanulmányozás tárgyává energiaforrás szözpontjává. Az első mérész vállalkozásokat siker koronázta. Megszületett az új energiaforrás, kezdetben szerényen kapcsolódva egy másik iparághoz, például mutatva arra, hogy egy fűglődeségek néha mennyire beláthatatlanok lehetnek a következményei.

A XVIII. század második felében, a toscanai meleg gőzforrásokban (szofionokban) boravart fedez-



S
L
A
M
N
O
I
C
D
O
V
A

Cseppek a nagyvilágból

A Pamir-hegység Lenin-csúcsán (7134 m.) Lenin emlékszobát állítottak fel. Az emlékművet egy 250 tagú alpinista csoport tíz nap alatt vitte fel erre a magaslatra, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 50. évfordulója tiszteletére. Az emlékszobát Utalij Abloka mérnök terve alapján készítették, aki 1934-ben első ízben hódította meg a Lenin-csúcsot.

A poznaei élelmiszeripari központi laboratóriumban új módszert dolgoztak ki az élelmiszerek tartósítására. Ennek lényege abban áll, hogy minusz 25 fokra hűtik le a termékeket, majd ideális légkörben tartják meg őket. Az így nyert koncentrátum mindössze 5-15 százaléka a termék eredeti súlyának. Az új koncentrátumot ipari méretű előállításra még ebben az évben megkezdődik.

Megérkeztek az Ob tölcsértörkölésére Mihaj Szorohodov író és

regényeinek egyik hőse, Dmitrij Butarin vadász, akik csónakkal 2500 kilométeres utat tesznek a Szovjetunió északi partjai mentén. Utjukra szándékosan nem vettek rádióadó-készüléket, ezért nyugalanságot kellett, hogy három héttel később érkeztek az Ob torkolatához, mert a Jamal-félszigeten, amelyen át akartak haladni, az aszályos időjárás miatt kiszáradtak a tavak és a folyók. Keresésükre expedíciókat szerveztek.

A hajósok három hónappal előtt kezdtek meg utjukat s azóta 2500 kilométer telt meg. Utjuk gyakran jéghegyek között és nehezen hozzáférhető vidékeken vezetett át. Múltán csónakjukat kijáratok és három napot pihentek, ismét utra keltek a Dickson-sziget felé.

Több mint 4 kilogrammos aranyrögöt találtak az egyik Csukcs-félszigeti aranybányában (a Szovjetunió távoli északkeleti részén).

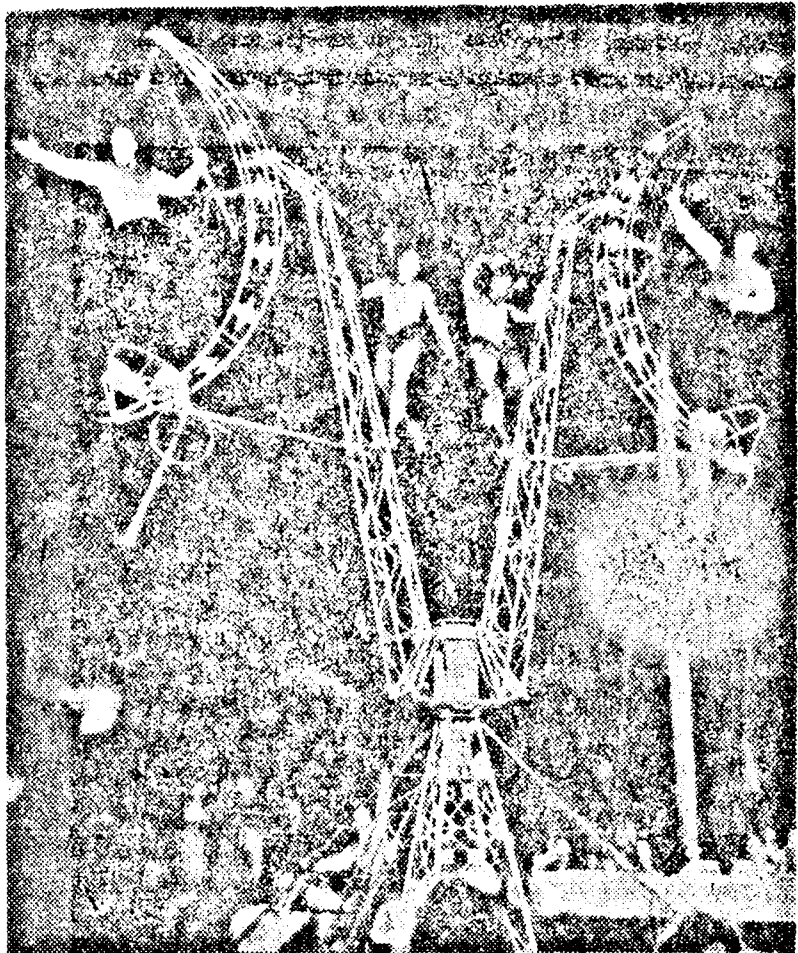
A Massachusetts-i technológiai intézetben géptávirót szerkesztettek, amely rendes szöveg felismerésével közvetlenül Braille-írással (tükhöz számra olvasható dombon írásmód) rögzít angol szöveget. A normális táblatáviróval ellátott gépen elektronikus számítógép alakítja át a villamos impulzusokat Braille-írássá. A készülék 190 szót közvetít percenként. A Braille-írás géptávirót összel hozzák forgalomba.

A dél-sarki Vostok állomáson dolgozó szovjet kutatók szöndát akarnak furni az Antarktiszt japán-céljába, hogy pontosan megállapítsák annak vastagságát és szerkezetét. Ez ideig a jégvére vastagságát szöndák segítségével állapították meg. Az első szöndát elektromos furúrával furák. Ilyen berendezéssel szerelik majd fel a 13. szovjet antarktiszi expedíciót, amely jelenleg Leningrádban készül utjára.

Egyedülálló természeti rezerváció

Neves bolgár zoológusokból és biológusokból, valamint alpinistákból álló tudományos expedíció látott hozzá a Rila-hegységben lévő tavak beható tanulmányozásához. Ezek a tavak nemcsak nemzeti szempontból, hanem az egyetemes tudomány szempontjából is rendkívül érdeklődésre tarthatnak szá-

mot, mivel Európában egyedülálló természeti rezervációt alkotnak. A jégkorszakból fennmaradt tavakban a mai napig fennmaradtak egyes fajok az akkori állatvilágból. Az expedíció tagjai különleges műszerekkel fogják tanulmányozni a víz hidrogén-ion koncentrációját, vegyi összetételét s a tófenék domborzatát.



REFLEKTORFENYBEN:
(KELEN FERENC felvétele)

A különös révkalauz

Mi is közlőnk már néhány anyagot a delfinekről, azok intelligenciájáról. Ime egy érdekes történet, amely újabb bizonyítékul szolgál a tengeri emlős rendkívüli értelméről.

Több, mint negyven esztendőig teljesített önkéntes révkalauzi szöglátót a Pelorus szorosban egy delfin, amelyet Pelorus Jack-nak neveztek el. Ebben a szorosban igen veszélyes a közlekedés s azokat a hajókat, amelyek az Új Zeeland-i kikötők felé tartanak, könnyen szötronszolhatják a tenger alatti sziklák. De 1871-ben a Csendes Óceánból a Taszániai tengerbe való bejáratnál a hajókat egy hatalmas ezüstszürke delfin várta. Szemével okosan a kormányosra nézett, mintha azt akarta volna mondani, hogy „kövess”. Ekkor a hajó előtt uszva elindult és néha-néha visszatekintett, mintha meg akart volna győződni arról, hogy helyes irányban követik.

Pelorus Jack nem mulasztotta el kötelességének teljesítését csak néhány napig 1903-ban. A Pinguin nevű hajó egyik utasa nem találta más szörlakozást, mint a delfinre lőni. Az állat megsérült és néhány napos „szabadságot” vett. De amint jobban lett, ismét „munkába” állt egészen 1912-ig. De a Pinguintől megtagadta értékes segítségét. Így a hajó, amelynek fedélzetéről indult el a sérülést okozó golyó, később a szoros sziklái között pusztult el. Negyvenegy esztendő után az öreg és beteg Jack Pelorus eltűnt.

Egy szerencsés nyertes keservei

Nagyon megváltoztathatott rólam a véleményem, mert a „szerencsés húzár” előtt ügyes-bajos dolgaiban mindig tölem kért tanácsot. Amióta autóm van, a kollégáim elvárják tőlem, hogy „lemondjak” a prémiumról is. Hisz nekem most már — mondják — van mit a benzínre aprítani. Pedig a kocsim kérekei kerül. Még hozzá elég sokba! De hát ez kit érdekel? Azóta mindenki dupla borsvalót vár tőlem. De mire fel? És főleg — mielő? Azóta a főnököm is gyakran figyelmeztet: ne csak vigyázzon fiatalember. Amióta autót nyert, az nem jelenti, hogy nem kell jól dolgozni.

Ezt mondja nekem. Pedig becsúszta két hónapja sokkal jobban igyekszem. Már csak azért is, hogy nehegy azt gondolják, hogy felvágok. Mert sokan azt hiszik rólam. Még az anyósom is. Tegnap azt mondta, amiért nem ettem meg a paradicsomlevest, — hogy „egyesek amióta megfogták az isten lábát, azt sem tudják, mit csinálnak jödelgükben”. Pedig esküszöm gy-

rekkorom óta szívóbul utálom a paradicsomot, minden formájában. És ezt tíz év óta nagyon jól tudja ő is. Csaklót...

Megajánl a köszönök. Ha véletlenül — kezdő vezető létemre — nem veszem észre a járdán beszélő kollégát: — Mióta kocsija van — se nem lát, se nem hall. Azt gondolja, hogy a gyalogos nem ember.

Ha barátságosan kibiccentek feleje: — Mióta autója van — csak épp, hogy köszön ez a szerencse lovag.

Ha meg barátságosan köszönök: — Na, nézd csak! Majd kicsit a kocsiból. Tör össze magát, csak hogy vegyük észre, hogy neki autója van.

Egyáltalában, senki nem akarja megérteni, hogy én semmit sem változtam. En ugyanaz: az ember vagyok, mint két hónappal ezelőtt.

Már arra is gondoltam, hogy eladom ezt az átkozott kocsit, de attól félek, hogy akkor meg azt fogják mondani, hogy bizonyan volt valami vaj a fejemen és azért kellett eladnom az autót.

Tessék mondani kérem: hát őt ez? Mindig félni, hogy mit mondanak a szomszédok, az ismerősök, a kollégák. Hogy ne tőrdjek velük? Könnyű azt mondani! Próbálják meg Önök is. Nyerjenek egy kocsit a Lottón és akkor majd megértjük!

AUTÓS-OK

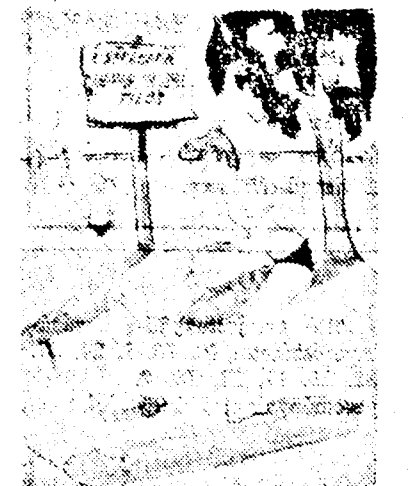
„Forradalom” a tengerhajózásban — a mamuthajók

A France Presse véleménye szerint a tengerhajózás a közelműben valószínű forradalmat alakuláson megy át. Az Atlantic Container Line társaság, amely svéd, holland, angol és francia társaságokat egyesít, új típusú tartály- és járműzállító hajókat hoz forgalomba Észak-Európa és az Egyesült Államok keleti partja között. 1970-ben írja a hírügynökség — az Atlantic Container Line 10 tartályzállító hajóból álló flottával fog rendelkezni, amely biztosítani tudja az Észak-Európa és az Egyesült Államok közötti tengeri szállítást 30-40 százaléknak lebonyolítását. A flotta teljesítménye rendkívül nagy lesz. Mindegyik hajó szállítási kapacitása felér a jelenlegi hagyományos teherhajókéval. Ugyanakkor az Észak-Európa és az Egyesült Államok közötti oda-vissza út mindössze 28 nap tart az eddigi 56 nap helyett. Az új mamuthajók mindegyike hatemeletes és egyszerre 1000 gépkocsit szállíthat. A hajók hossza 213, szélessége 28 méter. A jelenleg kivitelezés alatt lévő hat hajó mindegyike 11 400 000 dollárba kerül.

Megszelidíthető a nyerc

Megszelidíthető, sőt drézszirozható is a nyerc — állítja a gyalui Filaret Pádureț. A fiatal ember ritkaság topáz színű nyercet fogott és szelidített meg. Az állat igen barátságos, ha kiengedik kotrócából, felmászik gazdájára vállára, vagy ruhájába bujlik. A legjobban azonban a tükröt szereti. Hivása azonnal előjön. Noha hűs-e, szívesen eszik hagymát, paradicsomot, cukrot, kekszet.

A karikatúrta szemével



NEMZETKÖZI ÉLET

A gazdasági, ipari és műszaki együttműködés hatékony út

— A román küldött felszólalása a kereskedelmi és fejlesztési tanács ülésén —

GENF. H. Liman, az Agerpres tudósítója jelenti: A kereskedelmi és fejlesztési tanács megkezdte a New Delhi-i konferenciára elfogadandó határozatok megvitatását. Felszólalt Anglia, Hollandia, Franciaország, Spanyolország, Mexikó, Bulgária, Irán, Lengyelország, Dánia, a Szovjetunió és Mali küldötte.

Titus Cristureanu, a román kül-

dötség vezetője a nemzetközi kereskedelem kérdéseiről beszélt s rámutatott, hogy az utóbbi évtizedben fokozódott az eltolódás a fejlődésben lévő és az iparosított országok között.

Az 1968-as New Delhi-i konferencián megvitatásra kerülő kérdésekről szólva a román küldöttség vezetője hangsúlyozta, hogy olyan konkrét intézkedéseket kell elfogad-

ni, amelyek révén valóra válthatók az első konferencián kitűzött célok. A román küldöttség — mondotta a felszólaló — úgy véli, hogy a gazdasági, ipari és műszaki együttműködés olyan hatékony út, amely lehetővé teszi a kevésbé fejlett országok számára, hogy felhasználják a termelésben a tudomány vívmányait. Ez pozitívan befolyásolná a nemzetközi csere fejlődését.

Közvetlen kapcsolat a Kreml és Anglia miniszterelnökeinek rezidenciája között

LONDON. (Agerpres). Amint a TASZSZ jelenti, pén- teken Anglia külügyminisztériumában egyezményt írtak alá, amelynek értelmében közvetlen kapcsolat létesül a Kreml és Anglia miniszterelnökeinek rezidenciája között. Az egyezményt M. N. Szmirnovszkij, a Szovjetunió londoni nagykövete és George Thomson, Anglia külügyminisztériumi államtitkára írta alá.

Augusztus 23. megünneplése külföldön

Tirana

Románia felszabadulásának 23. évfordulója alkalmából fogadást adott Manole Bodnarus, Románia Szocialista Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete Albánia Népköztársaságában. Részt vettek: Haki Toska, az Albániai Munkapárt KB Politbűrojának tagja, a Minisztertanács alelnöke, Nesti Nase külügyminiszter, Thoma Deliana oktatás- és művelődéssügyi miniszter, Aleks Verli pénzügyminiszter, Ciril Pistoli egészségügyi miniszter, Bilbil Klossi, a Népi Gyűlés Elnökségének titkára és mások. Jelen voltak Albánia NK-ban akkreditált diplomáciai képviselők vezetői és a diplomáciai testület más tagjai. A fogadás baráti légkörben folyt le.

Hanoi

Hazánk felszabadulásának 23. évfordulója alkalmából fogadást adott Ion Moang, Románia Szocialista Köztársaság hanoi nagykövete. A fogadásra részt vettek: Nguyen Van Trinh, a Vietnámi Dolgozók Pártja KB Politbűrojának tagja, a Minisztertanács alelnöke és külügyminiszter, Xuan Thuy, a Vietnámi Dolgozók Pártja KB tagja, a KB külügyi osztályának elnöke, Ton Quang Phiet, a Nemzetgyűlés Állandó Bizottságának főtárgyalója, dr. Le Dinh Tham, a Vietnámi Hazafias Front KB Elnökségének tagja, miniszterek, a párt- és állami szervek, a tömegszervezetek képviselői. Jelen volt Nguyen Phu Soai, a Dél-vietnámi Nemzeti Felszabadítási Front állandó képviselőjének ideiglenes vezetője, valamint a diplomáciai testület számos képviselője.

Berlin

A berlini International mozi- ban csütörtökön díszelőadás- mutatott be a Golgota című ro-

Teheran

A perzsa, angol és francia nyelven megjelenő iráni lapok részletesen cikkettek augusztus 23. jelentőségéről. Az Etalaat című napilap Románia felszabadulásának XXIII. évfordulója című cikkében méltatja az évforduló fontosságát, majd pedig taglalja országunk ipari, mezőgazdasági, tudományos és kulturális sikereit. Ugyancsak hangsúlyozza országunk nemzetközi állásfoglalását és a román-iráni kapcsolatokat fejlődését. Hasonló évfordulócikket közölt a Kayhan International és a Teheran Journal is.

Havanna

Augusztus 23. alkalmából koccintott Vasile Musat, Románia kubai nagykövete. Részt vettek: Raul Roa külügyminiszter, Marcello Fernandez külkereskedelmi miniszter, a Kubai KP KB több tagja, külügyminisztériumi főtisztviselők, párt-, állami- és társadalmi aktivisták, művészek és kulturális személyiségek, újságírók. Jelen voltak Havannában akkreditált diplomáciai képviselők vezetői és más tagjai. A koccintáson szíves légkörben folyt le.

Ulan Bator

Románia felszabadulásának 23. évfordulója alkalmából Petre Niță, Románia Szocialista

Brüsszel

Augusztus 23. alkalmából Ion Oancea, Románia Szocialista Köztársaság nagykövete koccintott a nagykövetségben. Jelen volt Achille van Acker, a képviselőház elnöke, Pauli Struyce, a szenátus elnöke, H. Rolin és P. Vermeulen államminiszterek, Ed. Machtes szenátor, a belga-román parlamenti csoport elnöke, a parlament más tagjai, tudományos és kulturális személyiségek, újságírók. Ott voltak a diplomáciai testület egyes tagjai.

Hága

Románia felszabadulásának 23. évfordulója alkalmából Románia Szocialista Köztársaság hágai ideiglenes ügyvivője koccintott a nagykövetségben. A koccintáson részt vett Leo de Block gazdasági miniszter, Van Boeteler báró, a holland külügyminisztérium főtárgyalója és Van Gevers báró, a külügyminisztérium helyettes főtárgyalója, Sydney Vandenberg, a holland külkereskedelmi tanács elnöke, külügyminisztériumi, művelődéssügyi minisztériumi és más minisztériumi főtisztviselők, az ipari és kereskedelmi körök képviselői, tudományos, művészeti és kulturális személyiségek, újságírók. Jelen voltak hágai diplomáciai képviselők vezetői és a diplomáciai testület más tagjai.

A tizenhatalmi leszerelési bizottság ülésén

A Szovjetunió és az USA azonos szerződéstervezetet terjesztett elő

A tizenhatalmi leszerelési bizottság csütörtök délutáni ülésén A. Roszcsin, a Szovjetunió képviselője, a szerződéstervezetet terjesztett elő a nukleáris fegyverek elterjedésének megakadályozásáról. W. Foster, az USA küldötte is szerződéstervezetet terjesztett elő e kérdéssel kapcsolatban.

A Szovjetunió és az USA által előterjesztett két szerződéstervezet azonos.

Kanada, Svédország, Mexikó és India képviselője néhány észrevételt tett az atomserompó-szerződés tervezetével kapcsolatban. India küldötte ezúttal is rámutatott, hogy bármilyen hasonló szerződést úgy

kell felfogni, hogy az valamennyi nemzet érdekeit szolgálja. Mint mondotta, az indiai küldöttség fenntartja magának azt a jogot, hogy ismeresse az előterjesztett tervezettel kapcsolatos észrevételeit. Az orosz küldött bejelentette, hogy a tervezetekkel kapcsolatos észrevételeit a jövő hét folyamán terjeszti elő.

Lengyel-holland közös közlemény

VARSO. (Agerpres) A Joseph Luns holland külügyminiszter lengyelországi látogatásáról kiadott közlemény megemlíti, hogy Adam Rapacki lengyel külügyminiszter és Joseph Luns szellemi véleménycserét folytatott a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről és a lengyel-holland kapcsolatokról. Különös figyelmet szenteltek a két ország gazdasági és kulturális együttműködésének és kiemelték a Lengyel NK és a Benelux-államok között augusztus 22-én megkötött egyezményt, amely e téren újabb lehetőségeket nyújt a két ország közötti kapcsolatok bővítésére.

A két miniszter kifejezte aggodalmát a délkelet-ázsiai helyzettel kapcsolatban. Alkelt foglalt emellett, hogy a vietnámi konfliktust az 1954. évi genfi egyezmények alapján kell megoldani, figyelembe véve a vietnámi népet az akaratát, hogy egymaga döntsön sorsáról.

A közlemény hangsúlyozza, hogy a két miniszter nagy jelentőséget tulajdonít az európai kontinens biztonságának, valamint a német kérdés rendezésének.

Fokozódik az amerikai légiháború Vietnám DK ellen

HANOI. (Agerpres). Vietnám DK-nak az amerikaiak vietnámi háborús bűncselekményeit vizsgáló bizottsága nyilatkozatot tett közbe s ebben elítéli az amerikai légierő Hanoi és Eszak-Vietnám más övezetei ellen végrehajtott újabb akciót. A nyilatkozat rámutat, hogy augusztus 11 óta az ország ellen folytatott légiháború eszkalációs programjának keretében újabb rendkívül veszélyes ak-

ciókat hajtottak végre Vietnám DK ellen. Fokozták például a támadásokat Vietnám DK egyes tartományai ellen. A támadások közül az augusztus 22-i volt a legerősebb. Számos lakóházat, gazdasági létesítményt és kulturális jellegű épületet romboltak le és sok embert megöltek. Az amerikai légierő további támadásokat intézett a gátrendszerek és víztároló munkálatok ellen is. Ugyanakkor B-52 típusú repülőgépekkel bombáztak több helységet a demilitarizált övezetben és Vinh Linh környékén.

Hanoiiban nagygyűlést tartottak s ezen kiemelték a főváros védelmével megbízott fegyveres erők eredményeit az amerikai légierő elleni harcban. A nagygyűlésen mondott beszédében Tran Duy Hung, Hanoi közigazgatási bizottságának elnöke rámutatott, hogy a fegyveres erők és a főváros lakossága az utóbbi napokban 22 ellenes repülőgépet lőtt le és számos amerikai pilótát ejtett foglyul. A nagygyűlésen több szónok kifejezésre juttatta lakosságának azt az elhatározását, hogy megvédi az ország fővárosát.

Az EAK ELHATÁROZTA, HOGY RESZT VESZ a Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank, valamint a Nemzetközi Valuta Alap szeptember 23-án, illetve október 1-én összeülő Rio de Janeiro-i összejövetelén — közli az Al Ahram című lap.

NEMRÉG VIZRE BOCSAJTOTTA A LEGNAGYOBB Dániában épített hajót. Ez a 115 000 tonnás Nacitin tartályhajó. Az odensei kikötőben készült hajó hossza 265 méter, szélessége pedig 45 méter.

A JAPAN FŐVÁROSBAN BEJELENTETTEK, hogy az 1967 márciusában zártul pénzügyi évben a nemzeti össztermék értékben 101,260 milliárd dollárt tett ki, vagyis az előző pénzügyi évhez viszonyítva 16,3 százalékkal növekedett. A nemzeti jövedelem ugyanakkor 81,045 milliárd dollárt ért el, ami az előző pénzügyi évhez képest 16,4 százalékos növekedést jelent.

AMINT A REUTER JELENTI, ALLANDÓ JELLEGŰ HADITENGERÉSZETI ŰTŐERŐ LÉTESÍTÉSÉRŐL tárgyalnak a NATO főhadiszállásán. Az erre vonatkozó terveket a NATO decemberi miniszteri tanácsa elé terjesztik. A szóban forgó haditengerészeti űtőerőt 7-8 tagállam egységeiből kívánják megalkotni, s repülőgépanyagokkal, valamint cirkálókkal akarják felszerelni. Franciaország nem vesz részt a tárgyalásokon és nem hajlandó hozzájárulni az űtőerőhöz sem.

AMINT A TASZSZ JELENTI, pén- teken Anglia külügyminisztériumában egyezményt írtak alá, amelynek értelmében közvetlen kapcsolat létesül a Kreml és Anglia miniszterelnökeinek rezidenciája között.

„GUINEA ÉS MALAWI KIVETÉVEL AZ ÖSSZES AFRIKAI ORSZÁGOK közül, hogy hajlandók részt venni az Afrikai Egységszervezet csúcstalálkozóján — jelentette ki Justin Bomboko kongói külügyminiszter a kongói sajtóügynökségnek adott interjúja során. Mint mondotta, az említett két ország közölte, hogy „alapos oka van” a távolmaradásra. A konferenciára szeptember 11-én kerül sor Kinshasában.

PENTEKEN ALTALANOS SZTRAJK BÉNITOTTA MEG Nyugat-Bengália életét. A sztrájk az állam fő politikai pártja rendezte. A sztrájk azért robbant ki, mert a delhi szövetségi kormány nem szállt elegendő garabonnyal Nyugat-Bengália éhező lakosságának.

A FRANCE PRESSE A JOHANNESBURGBAN MEGJELENŐ THE STAR című napilapra hivatkozva közli, hogy másfél millió font sterlinget helyeztek letébe egy pretoriai bankban a Kongóban barcoló zsoldosok számára. Az új-ság szerint a szóban forgó összeget egy genfi bank utalta át Pretoriába bizonyos Bosman őrnagy nevére. Az őrnagyról egyébként az utóbbi időben egyre több szó esik a zsoldosok körében. Egy zsoldostorozó katonatiszt kijelentette, hogy a pénz újabb zsoldosok toborzására és a Kongói Köztársaság

A hírügynökségek jelentik

EPUL BULGARIA LEGNAGYOBB RADIO- ÉS TELEVÍZIOGYÁRA az ország régi fővárosában, a festői Tirnovóban. A gyár évi kapacitása 280 000 rádió- és 250 000 televíziószerzők lesz.

TOBB, MINT 200 MILLIO EVES HULLÓ megkövesedett csontvázára bukkantak egy Queck (Hessen) melletti kőbányában. 1924-ben ugyanitt megkövesedett szajmádra-csontváz került napvilágra.

ROMÁBAN KÖZZE TETT HIVATALOS STATISZTIKAI ADATOK szerint az év első öt hónapjában 120 235 közlekedési baleset történt Olaszországban, s ezek során 3266 személy életét veszítette, 80 551 megsérült.

SHACKLETON LORD, ANGOL TARCANELKULI MINISZTER csütörtökön visszatért Genf- be, hogy folytassa tanácskozásait az ENSZ adeni külbizottságával. A megbeszéléseken a Dél-arábiai Szövetség függetlenségének 1968 elejére tervezett kiáltásával kapcsolatos kérdések szerepelnek.

GAMAL ABDEL NASSZER ELNÖK FOGADTA SHARIFUDDIN PIRZADAT, az EAK-ban négynapos hivatalos látogatáson tartózkodó pakisztáni külügyminisztert. A miniszter átnyújtotta az elnöknek Ayub Khan pakisztáni elnök üzenetét, majd megbeszéléseket folytatott más EAK-beli hivatalos személyekkel is. A kairói rádió szerint a megbeszéléseken a közel-keleti helyzettel kapcsolatos kérdéseket vizsgálták meg.

LOTTO A Lottó augusztus 25-i húzása- nak nyerőszámai: 40, 76, 1, 24, 37, 50, 32, 25, 17, 28, 73, 2. Nyereményalap: 711 954 lej.

A hírügynökségek

(Kinshasa) elleni akciók finanszírozására szolgál.

AMINT BANGUIBAN BEJELENTETTEK, John Bedel Bokassa csere-dest, Közép-Afrika Köztársaság elnökét hivatalosan megválasztották a Mozgalm Fekete-Afrika Társadalmi Fejlődésért elnevezésű kormánypárt főtárgyalója. A párt egyébként az ország egyetlen politikai pártja.

„GUINEA ÉS MALAWI KIVETÉVEL AZ ÖSSZES AFRIKAI ORSZÁGOK közül, hogy hajlandók részt venni az Afrikai Egységszervezet csúcstalálkozóján — jelentette ki Justin Bomboko kongói külügyminiszter a kongói sajtóügynökségnek adott interjúja során. Mint mondotta, az említett két ország közölte, hogy „alapos oka van” a távolmaradásra. A konferenciára szeptember 11-én kerül sor Kinshasában.

PENTEKEN ALTALANOS SZTRAJK BÉNITOTTA MEG Nyugat-Bengália életét. A sztrájk az állam fő politikai pártja rendezte. A sztrájk azért robbant ki, mert a delhi szövetségi kormány nem szállt elegendő garabonnyal Nyugat-Bengália éhező lakosságának.

AMINT A REUTER JELENTI, ALLANDÓ JELLEGŰ HADITENGERÉSZETI ŰTŐERŐ LÉTESÍTÉSÉRŐL tárgyalnak a NATO főhadiszállásán. Az erre vonatkozó terveket a NATO decemberi miniszteri tanácsa elé terjesztik. A szóban forgó haditengerészeti űtőerőt 7-8 tagállam egységeiből kívánják megalkotni, s repülőgépanyagokkal, valamint cirkálókkal akarják felszerelni. Franciaország nem vesz részt a tárgyalásokon és nem hajlandó hozzájárulni az űtőerőhöz sem.



A leningrádi Sz. M. Kirov kultur-és pihenőparkban nemrég butorkiállítás nyílt a romániai Tehnoexport rendezésében. Képkönnk: a látogatók nagy érdeklődéssel tekintik meg a különböző butortipusokat és garnitúrákat.

A Rapsodia Română búcsúelőadása

MOSZKVA. (Agerpres). Grigore Cuza tudósítja: A Szovjet-Román Baráti Társaság meghívására a Rapsodia Románá együttes tagjai csütörtökön a moszkvai 1. számú csapágygyár munkásainak vendégei voltak. Az együttes az üzemben román nép-

zene-hangversenyt rendezett. A közönség melegen megtapsolta a művészeket. Ugyanaznap este a Rapsodia Románá a moszkvai Operettszínházban megtartotta szovjetunióbeli turnéjának búcsúelőadását. Az előadás első részét közvetítette a Szovjetunió központi televíziója.

13 aranyérem

BRATISLAVA. (Agerpres). Befejeződött a második bratislavai nemzetközi borverseny. Az idén a versenyen 24 ország 260 cége 989 borféléseget mutatott be. Az 51 aranyérem közül 13-at román borok nyertek.